

Le magazine de
N° 35 - NOVEMBRE/DÉCEMBRE 2023

SAINT- CYPRIEN

Joyeux Noël
à
Saint-Cyprien !



SÉNIORS... et alors !

ATELIERS • DÉGUSTATIONS • DÉMONSTRATIONS • CONSEILS
ASSOCIATIONS • THÉ DANSANT • CONFÉRENCES...



Gymnase - Grand Stade les Capellans
SAINT-CYPRIEN

Programme disponible sur le site www.saint-cyprien.com

TRÈS BONNES FÊTES DE FIN D'ANNÉE !

2023 se termine. Déjà... Dans un mois, nous fêtons Noël en famille ou entre amis. Nos animations de Noël, dont notre parcours de crèches du monde, nous permettront une nouvelle fois de passer ensemble des moments agréables, pleins de belles et bonnes surprises. Que ces fêtes se passent pour vous le mieux du monde.

En marge de la préparation de ces fêtes, les projets sur lesquels je me suis engagé avancent. Les travaux de la deuxième partie de notre promenade de front de mer ont démarré et ils nous vaudront bientôt de bénéficier de l'un des plus beaux aménagements piétons et cyclables du littoral, avec une plage plus étendue puisque 4000 m² qui lui avaient jadis été confisqués au profit du parking vont lui être restitués, du mobilier urbain élégant et une végétalisation travaillée. Cet aménagement sera non seulement esthétique et agréable, mais il contribuera aussi à désimperméabiliser notre littoral, donc à le sécuriser en cas d'intempéries.

Autre projet essentiel à mes yeux : la construction, à Saint-Cyprien, d'une maison de santé pluridisciplinaire, dans laquelle officieront d'ici quelques mois plusieurs médecins généralistes et une quinzaine de professionnels paramédicaux, et qui intégrera aussi un point d'accueil de soins non programmés, notamment pour les petites urgences. Ainsi, hormis bien sûr pour les pathologies graves, nos concitoyens pourront se faire soigner sur place les week-ends et le soir jusqu'à 22h sans avoir à se rendre aux urgences à Perpignan. Les grandes lignes de ce projet, pour lequel le permis de construire vient d'être déposé,

vous sont présentées dans de ce magazine.

Vous y trouverez également un retour sur l'actualité cyprienne des deux derniers mois, le programme de notre salon seniors, l'installation, avec Sud Roussillon, de nouveaux conteneurs à ordures gérés par un nouveau système robotisé, de nouvelles dispositions vouées à faciliter la rénovation de l'habitat des seniors, la création d'un service "petit bricolage", etc. Sans oublier le résultat des actions déployées, avec succès, dans le cadre de la campagne "Octobre rose", qui nous ont permis de collecter 7200 € au profit de la recherche contre le cancer du sein. Merci à tous d'y avoir participé avec autant d'enthousiasme !

Bonne lecture de ce magazine et à très bientôt.



Thierry Del Poso

Maire de Saint-Cyprien

Président de la Communauté de communes Sud Roussillon
Conseiller départemental

S
O
M
M
A
I
R
E

4	ACTUALITÉS
8	DOSSIER
12	OCTOBRE ROSE
14	TRAVAUX
16	HABITAT SÉNIOR
18	MÉDIATHÈQUE PROSPER MÉRIMÉE
19	SANTÉ
20	JEUNESSE
21	VIE MUNICIPALE
22	ANIMATIONS À VENIR
24	EXPRESSION LIBRE
25	CATALANITÉ
26	CADRE DE VIE
27	NOUVELLES ENSEIGNES

Hôtel de ville - Place Desnoyer - 66750 Saint-Cyprien - Tél. 04 68 37 68 00 - contact@stcyprien.fr - **Directeur de la publication** : Thierry Del Poso - **Rédaction** : Service communication de la Ville - **Photos** : Service communication de la Ville - **Regards croisés** - **Maquette** : Service communication de la Ville - **Impression** : Encre verte - **Dépôt légal** : Février 2016 *Retrouvez et téléchargez tous les magazines municipaux de Saint-Cyprien sur : www.saint-cyprien.com*



4 / ACTUALITÉS

▶ UNE FESTA MAJOR À LA HAUTEUR DE TOUTES LES ATTENTES

C'est une très, très belle Festa Major qui s'est déroulée à Saint-Cyprien cette année. Stands et produits de terroirs toujours plus nombreux, animations au top, dont (entre autres) les deux magnifiques concerts corses, littéralement pris d'assaut, les spectacles de danse folklorique basques, auvergnats..., les ateliers de cuisine, les jeux traditionnels en bois et des nouveautés très appréciées avec les échassiers landais... le programme de cette édition 2023 a été à la hauteur de toutes les attentes, avec de surcroît un public détendu et souriant, manifestement heureux de participer à cette fête typiquement catalane, qui fait la fierté de notre commune et de ses habitants.



HALLOWEEN : LA CITROUILLE DANS TOUS SES ÉTATS

Gros, gros succès pour les animations d'Halloween. Déguisements terrifiants, ateliers citrouilles, magnifique parade musicale, distribution de bonbons et feu d'artifice tout simplement somptueux... tout y était pour que cette fête, très appréciée des enfants et de leurs parents, soit une belle réussite. Objectif atteint !



◀ UN BALLET AÉRIEN À COUPER LE SOUFFLE

Sans surprise, le meeting aérien de la Patrouille de France et du Rafale ont suscité, le 23 septembre, un enthousiasme généralisé. Comme à leur habitude et avec toujours la même précision, les pilotes ont enchaîné les acrobaties aériennes, tonneaux, piqués, croisements..., offrant au public un show aérien à couper le souffle. Le spectacle a été clôturé par les magnifiques et très attendus sillons bleus, blancs, rouges pour le plus grand plaisir des spectateurs,

lesquels ont pu rencontrer ensuite les pilotes venus à leur rencontre place Maillol.



◀ CASTANYADA I VI NOU

Ambiance conviviale et beaucoup de monde à la traditionnelle Castanyada i Vi Nou, place de la République, au village. Une soirée privilégiée et chaleureuse, partagée de toute évidence avec plaisir par les Cypriannais qui ont fait honneur aux châtaignes grillées et au vin primeur présenté par les cavistes de la commune. Les enfants ont quant à eux été ravis de participer aux ateliers créatifs proposés comme chaque année par les Collections de Saint-Cyprien.



◀ TROIS JOURS D'IMMERSION DANS L'UNIVERS HARLEY...

Fidèles au rendez-vous, les amateurs et inconditionnels de Harley Davidson se sont retrouvés avec plaisir, fin septembre, au port de Saint-Cyprien, lors de la manifestation Late summer days. Ils ont pu ainsi profiter à souhait des nombreux stands et animations déployés pour l'occasion : bike shows, parades, baptêmes de Harley-Davidson, courses de lenteur, concerts, démonstration de country... Le programme, intense, a été unanimement

apprécié, dans une ambiance on ne peut plus chaleureuse. De prochains Late summer days ont d'ores et déjà été programmés l'an prochain.



EXPOSITION : MISE EN CÈNE

Les œuvres de 33 artistes issues de la collection particulière Roger Castang sont présentées dans le cadre de cette nouvelle exposition des Collections de Saint-Cyprien. Un événement culturel inédit, étonnamment esthétique, sur le thème de la Cène, le dernier repas du Christ et qui met en lumière la valeur symbolique, mystique ou spirituelle d'un moment d'histoire et invite à une réflexion sur le sens de la représentation dans l'art. Inaugurée en présence d'un public nombreux, cette exposition sera visible jusqu'au 31 décembre, du mardi au dimanche de 14h à 18h (fermé le lundi). Tarif : 4€, gratuit pour les résidents de Saint-Cyprien (sur présentation du Pass résident). Renseignements au 04 68 21 06 96 ou sur le site www.collectionsdesaintcyprien.com



▶ À LA RENCONTRE DES HABITANTS DES QUARTIERS

Sens de circulation, stationnement, vitesse excessive, bacs à ordures, entretien des espaces verts, incivilités... les sujets ont été nombreux à être évoqués lors des visites de quartiers du maire, qui a rencontré dernièrement les habitants des secteurs Bergson/Comtesse de Ségur, Jean Moulin/Ramon Llul et Pissaro. À l'écoute, lui et ses équipes ainsi que celles de la Communauté de communes Sud Roussillon, compétente sur certains types de travaux, Thierry Del Poso a pris note des observations de ses administrés et évoqué avec eux les opérations à venir les concernant directement. Toujours très appréciées, ces visites permettent une grande réactivité des services de la mairie et une résolution rapide de la plupart des problèmes soulevés.



◀ BELLE RÉUSSITE POUR LE SALON "SPORTS, LOISIRS ET CULTURE EN FÊTE"

De nombreux visiteurs ont honoré de leur présence le salon "Sports, loisirs et culture en fête", le 10 septembre dernier à Grand Stade les Capellans. Sports et activités de loisirs, santé, culture, informatique, humanitaire... la plupart des secteurs associatifs y étaient représentés. Les bénévoles y ont présenté, démonstrations à l'appui, leurs activités. Le public s'est quant à lui prêté à de nombreuses séances d'initiation, profitant de l'occasion pour découvrir de nouvelles disciplines dans une ambiance sympathique. Félicitations à nos associations pour leur participation toujours active à cette manifestation.

LES JEUDIS DE LA RÉSIDENCE : DES RENDEZ-VOUS (SÉNIORS) À NE PAS MANQUER

Chutes et bienfaits de la gymnastique chez les séniors seront au menu de la conférence organisée par le Centre communal d'action sociale (CCAS) au foyer du 3^{ème} âge, place des Évadés de France, le 23 novembre dans le cadre des Jeudis de la Résidence. Ouvertes à tous les résidents de Saint-Cyprien et adaptées aux goûts et préoccupations de nos aînés, ces animations (conférences, spectacles, concerts...) sont toujours très appréciées. Elles offrent aussi de belles occasions de rencontres et d'échanges, en particulier pour les personnes isolées.

Renseignements auprès de la Résidence Desnoyer, **tél. 04 68 21 09 93**

◀ LES VAINQUEURS DE L'OPEN INTERNATIONAL DE TENNIS JUNIOR À L'HONNEUR

A l'issue du tournoi international junior filles et garçons organisé comme chaque année à Grand Stade les Capellans par le Comité de tennis des Pyrénées-Orientales et auquel ont participé de jeunes prodiges du tennis de 13 à 17 ans du monde entier, les deux vainqueurs, l'Ukrainienne Polina Humeniuk et le Français Félix Balshaw ont été félicités chaleureusement par le Maire, Thierry Del Poso. Ce tournoi, rappelons-le, draine chaque année à Saint-Cyprien des centaines de personnes et de futurs champions tout simplement impressionnants. Bravo à eux et à leurs entraîneurs et à l'année prochaine !



▶ VACANCES DE TOUSSAINT ACTIVES AU CENTRE DE LOISIRS

Animations d'Halloween, jeux musicaux, ateliers sportifs et de cuisine... les vacances de Toussaint ont été toniques au Centre de loisirs de Saint-Cyprien. Au programme des jeunes également, une journée au labyrinthe des 1000 fleurs de Trouillas qui, pour Halloween, s'était paré de décors effrayants, et une sympathique pièce de théâtre, "La sœur savante et les petits martiens", à la Boite à rires de Perpignan. Enfin, pour que tout le monde soit dans la mouvance d'Halloween, deux maquilleuses professionnelles sont intervenues auprès des enfants, ravis de se façonner momentanément une apparence effrayante. Ces animations ont été clôturées par un goûter concocté par leurs soins. Des vacances idéales, pleines de bonnes surprises !



PERSONNES VULNÉRABLES, FAITES-VOUS ENREGISTRER AUPRÈS DU CCAS !

Vous êtes âgé(e), malade, handicapé(e) ou isolé(e) ? Si vous ne l'avez pas encore fait, faites-vous enregistrer au Centre communal d'action sociale (CCAS).

Vous pourrez ainsi bénéficier d'un accompagnement renforcé des services sociaux de la mairie, en particulier lors des intempéries (canicule ou inondations). Il suffit, pour vous inscrire, d'appeler le 04 68 37 66 16. Un proche, enfant ou ami, peut aussi se charger de cette démarche pour vous.

04 68 37 66 16 ccasestcyprien.fr

CCAS : ouvert du lundi au jeudi de 9h à 12h et de 14h à 17h, le vendredi jusqu'à 16h.

"MÔMERIES ET CHANSON FRANÇAISE" À LA MÉDIATHÈQUE PROSPER MÉRIMÉE

Parmi les animations organisées par la médiathèque à l'occasion de son 20^{ème} anniversaire sur plusieurs journées, deux spectacles seront proposés mercredi 6 décembre : une représentation pour enfants à 16h avec la compagnie Mômèries et une soirée "chanson française" tout public à 19h avec la pianiste-compositrice-interprète Stéphanie Lignon. De beaux moments en perspectives, ouverts à tous et gratuits. À ne pas manquer !



Joyeux Noël à Saint-Cyprien !

Des animations féériques, dont une centaine de crèches du monde entier

Concerts, déambulations artistiques, parcours de crèches du monde entier, concerts, ateliers, feu d'artifice... les fêtes de fin d'année à Saint-Cyprien seront riches en divertissements, pour les petits comme pour les grands.

Des crèches des quatre coins du monde

L'idée était de retrouver l'âme de Noël à travers l'une des représentations les plus symboliques de la Nativité : les crèches, que les différentes cultures ont façonnées à leur image des siècles durant. C'est ainsi que l'an dernier, la commune de Saint-Cyprien est entrée en contact avec un collectionneur réputé du Morbihan, l'Abbé Galerne, propriétaire de plus de 2000 crèches et qui continue à parcourir le monde pour enrichir sa collection. C'est lui qui, l'an dernier, a prêté à notre commune les 70 très belles crèches qui y ont été exposées.

Devant le succès de cette première édition, notre commune a pris contact également cette année avec l'association "Les crèches du monde", de la petite ville de Landogne (Puy de Dôme) qui s'est constitué elle aussi une très belle collection, dont elle nous prêtera une vingtaine de spécimens en plus de celles de l'Abbé Galerne.

Un parcours de 800 mètres joliment balisé

Afrique du sud, Albanie, Allemagne, Autriche, Brésil, Chine, Congo, États-Unis, Équateur, Espagne-Îles Canaries, Indonésie-Bali, Italie, Kenya, Madagascar, Maroc, Mexique, Népal, Nicaragua, Ouganda, Papouasie-Nouvelle Guinée, Pérou, Philippines, Portugal, Slovénie, Suède, Venezuela, Vietnam... de très nombreuses cultures seront représentées durant ces fêtes cypriennes à travers leurs crèches de Noël. Au total, 90 crèches seront exposées, avec des personnages de 15 à 70 cm et des décors fabriqués à partir de matériaux typiques : bois exotiques, paille de riz, papiers tissés, terre cuite, céramique...

Comme l'an dernier, elles seront réparties sur plusieurs sites et dans plusieurs rues du village, selon un parcours (joliment balisé et décoré) entre les Collections de Saint-Cyprien et la Place de la République. Un circuit de 800 mètres et 41 étapes (30 mn environ) dont le parvis de l'église et l'église, la tour d'En Bolte, la maison du 20 rue Georges Duhamel et la boutique éphémère de l'Office de tourisme (5 avenue du Roussillon).

Ce parcours sera inauguré samedi 9 décembre à 15h (départ des Collections de Saint-Cyprien) en musique, avec le chœur de gospel Ebony'n Ivory (chorale universitaire de Perpignan). Une dégustation de thés et biscuits des artisanes de l'association Maërle attendra les participants à l'arrivée, place de la République.

Les crèches seront exposées jusqu'au 6 janvier de 15h30 à 18h30 (fermeture les 25, 31 décembre et le 1^{er} janvier), sauf celles présentées dans des chalets, visibles en non-stop de 9 à 22h.

Certaines seront exposées également chez les commerçants situés sur le parcours.

Deux très beaux concerts

Comme chaque année, un premier concert sera proposé par la chorale cyprienne Tutti Canti samedi 16 décembre à 20h au gymnase Guy Richet. Un moment musical sympathique en perspective. Entrée libre.

Le deuxième concert sera présenté par l'école municipale de musique mercredi 20 décembre à 18h30 à la mairie (salle Escaro). Ce "Noël à l'opéra" rendra hommage à Maria Callas, dont le centenaire de la naissance est célébré cette année.

Au programme des animations de Noël

En marge des crèches, les festivités de Noël se déploieront du vendredi 22 au dimanche 24 décembre, place de la République au village.

Du vendredi 22 au dimanche 24 décembre : manège offert, rencontre avec le Père Noël

Vendredi 22 décembre

- 18h > Chorale des enfants, balade lumineuse - Passage Duhamel
- 19h15 > Inauguration de Saint-Cyprien des Neiges avec le traditionnel lâcher de ballons, spectacle lumineux et musical avec DJ
- 21h30 > Feu d'artifice - Stade Gaston Godail

Samedi 23 décembre

- 14h-17h > Maquillage enfants
- 15h-17h > Atelier de

décoration de Noël en famille

- "La couronne de Noël"
- 19h > Ambiance musicale avec DJ

Dimanche 24 décembre

- 14h-17h > Maquillage enfants
- 15h-17h > Atelier de décoration de Noël en famille "Le Tio de Nadal"
- 15h > Spectacle de magie "L'École de Sorcelville"
- 16h > Xicolatada offerte par la Ville de Saint-Cyprien



Du côté des commerçants

Une "promenade de Noël" sera organisée par l'association des commerçants et artisans de Saint-Cyprien les vendredis 8, 15 et 22 décembre de 16h-19h30 ; les samedis 9, 16 et 23 décembre et les dimanches 10, 17 et 24 décembre de 14h-19h30 (sauf dimanche 24, de 14h-16h).

Place de Marbre > marché de Noël, animations et passage du père Noël les samedis.
Place Maillol > animations, télécabines de Font Romeu.

Retour des Rois mages

Pour clôturer ces animations en beauté, les Rois mages seront de retour au village samedi 6 janvier (jour des rois). Ils arriveront sur le parvis de l'église, d'où la cavalcade partira à 15h. Rendez-vous ensuite place de la République à 16h pour le partage de la traditionnelle galette des rois (gratuite pour les enfants).

Salon séniors

Toujours plus de stands et un programme ciblé !

Fort, cette année encore, de nombreux exposants, le Salon séniors proposera également, samedi 2 décembre à partir de 9h, des animations ciblées intéressantes. Ce rendez-vous sera l'occasion également pour les 70 ans et + de récupérer leur colis de fin d'année.

AU PROGRAMME

- **10h > Ouverture du salon** par le Maire, Thierry Del Poso
- **Jusqu'à 18h > Nombreux stands d'information** : médiathèque, Office de tourisme, mairie, communauté de communes Sud Roussillon, CCAS, conseiller numérique, les Collections de Saint-Cyprien, Grand Stade les Capellans (coach sportif, conseil nutritionnel, activités séniors...), Résidence Desnoyer, Résidence Pasteur, Domitys, Pompes funèbres, établissement thermal, tour operator, associations Tarot-belote, Maërlle (aromathérapie), St-Cyp scrabble, informatique, yoga (avec démonstrations), St-Cyp gym volontaire, France bénévolat, France Alzheimer, Plaisir de lire, Gymnastique volontaire les Mouettes ... ainsi que de nombreux commerces et prestataires de services : pharmacie, énergéticienne, audition, vélo, institut de beauté, traiteur, fleuriste, caviste, commerces de bouche dont un bar à huître... Sans oublier le jeu de la roue et de nombreux cadeaux à gagner.

Les conférences

- 9h >** « Comment se constituer un patrimoine », par la Chambre des notaires des Pyrénées-Orientales
- 10h >** « Prévenir les cambriolages », par le commandant de la brigade de gendarmerie de Saint-Cyprien
- 11h >** « Les gestes de premiers secours », par Christophe Fraysse, assistant de prévention à la mairie de Saint-Cyprien
- 14h >** « Transmettre son patrimoine », par la Chambre des notaires des Pyrénées-Orientales
- 15h >** « Les gestes de premiers secours », par Christophe Fraysse, assistant de prévention à la mairie de Saint-Cyprien
- 16h >** « Le rôle difficile des aidants », par l'association France Alzheimer



Animations, démonstrations, essais...

- 9h >** Renforcement musculaire
- 10h >** Dégustation de thé sur le stand de l'association Chez Maërlle
Animation Tupperware (stand Tupperware)
- 11h >** Aromathérapie sur le stand de l'association Chez Maërlle
- 12h >** Animation culinaire et accord mets/vins avec le chef Julien Boy, des Toques blanches, et un caviste
- 14h >** Essai de yoga/pilates
- 15h >** Dégustation de thé sur le stand de l'association Chez Maërlle
Animation tupperware sur le stand
Défilé de mode par le vide-dressing "Coup de cœur"
- 16h >** Aromathérapie sur le stand de l'association Chez Maërlle
- 16h - 18h >** Thé dansant animé par le trio Couleur Café : pasodoble, valse, boléro, rumba, tango, java, madison, charleston, polka, rock, twist, country...

Et toute la journée...

- De 9h à 17h >** Jeux de société en bois / Escape game (lots à gagner)
- Jusqu'à 18h >** Dédicaces d'auteurs sur le stand de la Médiathèque - Atelier numérique



Restauration sur place avec Noï traiteur, Ô temps suspendu (thé, café, sucré/salé), Aux Cépages fleuris (vente et dégustation de vin) et la buvette avec Saint-Cypri'Vin.



LE MOT DE THIERRY DEL POSO

« Notre salon séniors s'étoffe un peu plus chaque année et cette édition 2023 ne fait pas exception, pour notre plus grand plaisir à tous. Nos équipes ont pris un soin particulier à ce que son programme réponde aux attentes de nos aînés, toujours plus nombreux à y participer. Entre les stands informatifs, les démonstrations, les conférences et ateliers, un défilé de mode et le très attendu thé dansant, chacun y trouvera son compte, dans un climat, comme toujours, agréable et convivial. Et il sera l'occasion pour ceux d'entre vous qui êtes destinataires du colis de fin d'année de le récupérer sur place. Je serai bien sûr très heureux de vous y croiser. »



Participation massive aux animations d'“Octobre rose”

Bel engouement, le 22 octobre, pour les actions organisées à Saint-Cyprien au profit de la campagne “Octobre rose”. Plus de 300 personnes ont participé à la “marche rose” entre le village et Grand Stade les Capellans, tandis que les séances de yoga et de zumba affichaient complet... Une vraie réussite, qui a permis de collecter plus de 7200 € !

La place de la Mairie s'est vite remplie, dimanche 22 octobre, lors du départ de la “marche rose” organisée par la Ville dans le cadre de la campagne de lutte contre le cancer du sein. Près de 300 personnes s'y sont en effet retrouvées avant que le Maire, Thierry Del Poso, ne lance le top départ. L'impressionnant cortège a pris ensuite la direction de Grand Stade les Capellans où les participants au cours de yoga l'attendaient pour prendre part, ensemble, à une sympathique (et surtout dynamique) séance de zumba, puis à un tout aussi sympathique apéritif. Cerise sur le gâteau, les motards de la FFMC66 s'étaient eux aussi retrouvés à Grand Stade pour soutenir la cause humainement et financièrement !

Également présent sur place, Ivannick Chataigné, le responsable d'Octobre rose à l'Institut du cancer de Montpellier (auquel sera reversée l'intégralité de l'argent collecté) a remercié chaleureusement les Cypriannais pour leur participation aux actions déployées dans la commune, avant de rappeler l'importance du dépistage du cancer du sein qui, seul, permet de détecter, donc de guérir, les petits cancers, à un stade précoce.

« Un examen on ne peut plus simple et rapide, mais auquel ne se soumet encore malheureusement qu'une femme de plus de 50 ans sur deux actuellement... », a-t-il déploré.

La journée s'est achevée comme elle avait commencé, dans une bonne humeur incroyable.



La mise en beauté de notre promenade de front de mer se poursuit

Les travaux de la deuxième tranche de la promenade du front de mer, entre la place Rodin et la rue Nodier, ont commencé. Ils portent, rappelons-le, sur le réaménagement et l'embellissement de toute cette zone littorale (dans la continuité de la première tranche) : cheminements piétons, aires de stationnement, mobilier urbain, éclairage, espaces végétaux... et devraient durer environ six mois.

Les photos ci-contre donnent un aperçu de ce chantier qui fera bientôt de notre front de mer l'un des plus beaux du littoral roussillonnais.

En voici quelques détails, en réponse aux questions que se posent de nombreux Cypriannais :

Que va-t-il advenir de la plage à l'issue de ces travaux, va-t-on la retrouver comme elle était avant ?

Elle sera non seulement redéfinie, mais plus grande puisque 4000 m² de superficie vont lui être restitués avec l'aval des services d'État.

Le parking va-t-il être réduit ?

Oui, puisqu'une partie du parking existant va être rendue à la plage et va permettre la création de la voie de promenade.

La pétanque va-t-elle être déplacée ?

Non, six terrains continueront à accueillir les boulistes dans un environnement complètement réaménagé et magnifié.

La fontaine de la place Rodin va-t-elle être réinstallée ?

Non, le nouvel aménagement ne prévoit pas de fontaine pour des raisons d'harmonie de l'ensemble du projet et d'économie d'eau, notre région étant particulièrement concernée par la sécheresse.

Y aura-t-il des marquages au sol pour différencier les parties piétonnes et cyclables ?

Non, cette partie de la promenade sera identique à celle de la première tranche, où la cohabitation piétons-cyclistes se fait naturellement.

La végétalisation sera-t-elle importante ?

Oui, pour embellir le site, mais aussi pour le désimperméabiliser. La végétalisation prévue comprendra principalement des arbres, des massifs fleuris ainsi que des espèces protégées sur l'ensemble du cordon dunaire. La végétalisation du cordon dunaire, qui formera un véritable rideau végétal, est indispensable pour maintenir le sable en place et préserver la plage de l'Art de l'érosion du littoral.

Des aires de jeux sont-elles prévues ?

Oui. Il y en aura une en front de mer, avec de nouveaux modules qui raviront les enfants.



De nouvelles primes pour aider les séniors à mieux se loger

Vieillir à domicile est le souhait de la très grande majorité de la population. Mais cela passe souvent par une adaptation des logements, dont le coût peut être dissuasif. D'où l'intérêt de ces aides qui, dès le 1^{er} janvier 2024, favoriseront le maintien des séniors à domicile dans de bonnes conditions.

Les exemples les plus fréquents sont ceux de la transformation de la baignoire en douche, de la pose d'un lavabo adapté aux personnes en fauteuil roulant ou encore de l'installation d'une cuvette de WC réhaussée avec une barre d'appui. Mais il y a une multitude d'autres types de travaux qui permettent d'adapter les logements des séniors. Seul problème, leur coût, qui justifie la création de nouvelles aides de l'État : MaPrimAdapt* et Habiter facile.

MAPRIMADAPT'

L'aide MaPrimAdapt' financera les travaux tels que le remplacement de la baignoire par une douche de plain-pied, l'installation d'un monte-escalier électrique, la pose de mains courantes, l'élargissement des portes, l'adaptation des revêtements ou encore l'accès direct au logement. Les travaux subventionnés seront définis en fonction des besoins spécifiques de chaque foyer par un "diagnostic logement-autonomie".

Outre le confort qu'apporteront ces adaptations des logements des séniors, elles auront également pour effet de faire baisser le nombre de chutes à domicile et donc de passages aux urgences et d'hospitalisations.

Combien et pour qui ?

L'aide MaPrimAdapt' concernera :

- Les personnes de plus de 70 ans
- Les personnes de 60 à 69 ans en situation de perte d'autonomie (GIR 1 et 4 de la grille AGGIR)
- Les personnes en situation de handicap.

Son montant dépendra du niveau de ressources du ménage. Il sera calculé à partir du revenu fiscal de référence du dernier avis d'imposition et du

nombre de personnes vivant dans le foyer. L'aide allouée pourra financer 50 à 70 % des travaux, dans la limite de 15 000 €.

Plusieurs aides permettent déjà, rappelons-le, d'améliorer l'accessibilité et la sécurité des logements : Le crédit d'impôt personne âgée, l'APA (Allocation Personnalisée d'Autonomie), la PCH (Prestation de Compensation du handicap), l'aide "Bien vieillir chez soi" de la Carsat ou encore l'aide "Habiter facile" de l'Anah.

HABITER FACILE

L'aide "Habiter facile" de l'Anah (Agence nationale de l'habitat) accompagne elle aussi la réalisation de travaux d'adaptation des logements à la perte d'autonomie.

Elle est réservée aux personnes en situation de perte d'autonomie à revenus modestes et très modestes, propriétaires ou locataires d'un logement de plus de 15 ans.

Elle concerne les travaux d'adaptation des logements au handicap : transformation de la salle de bain ou des WC, mais aussi élargissement des portes ou encore installation d'une rampe d'accès.

Cette aide peut couvrir 35 % à 50 % du montant des travaux (hors taxes), dans la limite de 7000 € pour les revenus modestes et de 10 000 € pour les revenus très modestes, et est versée une fois les travaux effectués, après avoir transmis une demande de paiement et les justificatifs demandés (voir les détails).

Attention : pour réaliser ces travaux, il faut impérativement faire appel aux services d'un professionnel agréé. Le devis des travaux à réaliser doit être joint à la demande.



NOUVEAU !

Un service "petit bricolage" pour les séniors et les personnes handicapées

À compter du 1^{er} janvier 2024, le Centre Communal d'Action Sociale (CCAS) de Saint-Cyprien proposera aux plus de 60 ans et aux personnes handicapées un nouveau service de "petit bricolage". Les personnes accidentées temporairement ou en traitement pourront en bénéficier également, sur présentation d'un certificat médical.

Ce service consistera à réaliser de petits travaux pour lesquels les entreprises et artisans se déplacent difficilement : changement d'une ampoule, d'un fusible, remplacement d'un joint ou d'un flexible de douche, pose d'un verrou, petite menuiserie, etc.

Il ne s'agira bien sûr que de petites interventions, qui ne concurrenceront en aucun cas les travaux assurés par les artisans ou les entreprises. Leur durée ne pourra d'ailleurs excéder 2 heures.

Elles feront l'objet d'une contractualisation avec un devis établi sur une base horaire. Le service interviendra après acceptation de ce devis.

Il suffira, pour en bénéficier, de s'adresser au CCAS (à la mairie) soit physiquement, soit par mail à contact.ccas@stcyprien.fr, soit encore par téléphone au **07 55 58 96 01**.

Ce service fonctionnera du lundi au jeudi de 14h à 17h. Il interviendra dans les 48 heures après acceptation du devis et suivant la demande de l'utilisateur.

Les tarifs* de la prestation de "petit bricolage"

PETIT BRICOLAGE	
≤ 30 mn d'intervention	5,00 €
> 30 mn et ≤ 1h d'intervention	10,00 €
> 1h et ≤ 1h30 d'intervention	15,00 €
> 1h30 jusqu'à 2h maximum d'intervention	20,00 €

→ 50 % du prix de la prestation seront déductibles de l'impôt sur le revenu.

Attention : l'achat des fournitures relatives aux travaux demandés sera à la charge de l'utilisateur.

Les travaux seront effectués avec les outils et équipements du bénéficiaire, exceptés ceux qui requièrent un matériel spécifique (perceuse, visseuse...).

* Ces tarifs ont été fixés par délibération du conseil d'administration du CCAS.

Dolores Martinez : « Le livre résistera à tous les nouveaux outils ! »



Depuis 20 ans, la Médiathèque de Saint-Cyprien est choyée par sa responsable, Dolores Martinez, bibliothécaire bien sûr de son métier. Une mission qu'elle remplit avec conviction et la certitude que le livre survivra à toutes les technologies.

C'est en 2003 que la petite bibliothèque de Saint-Cyprien est devenue une médiathèque, passant de 40 à ... 700 m² et de 200 à 2000 lecteurs. La diversité des ouvrages et supports disponibles et la qualité des installations ont remporté très vite un gros succès. Depuis, internet et les nouvelles pratiques aidant, les supports ont évolué et le nombre de lecteurs s'est un peu érodé, mais la médiathèque de Saint-Cyprien, qui porte désormais le nom de Prosper Mérimée et qui s'apprête à souffler ses 20 bougies, compte toujours de nombreux adeptes, chouchoutés eux aussi par Dolores et ses acolytes, Carole Bernard et Nathalie Pallares.

Le rôle du livre ? Il est essentiel, Dolores en est convaincue, en particulier pour les enfants. Pour l'apprentissage du vocabulaire, le fondement de la réflexion. Et puis bien sûr pour amorcer des discussions en famille, pousser ses limites, bousculer les idées...

« Ces bases-là ne se trouvent que dans les livres », atteste Dolores.

Bien sûr, tout a changé, les supports, les techniques, les habitudes des usagers. Mais pendant ces 20 ans, la médiathèque s'est adaptée, est devenue pluridisciplinaire et a aménagé ses espaces au fur et à mesure que de nouveaux outils se développaient, tout en laissant au livre toute sa place : une place de choix.

Club de lecture, ateliers d'écriture, conférences débats...

→ **Le club de lecture** - Une fois par mois (le 3^e mardi du mois de 15h30 à 17h30), les abonnés de la médiathèque qui le souhaitent se réunissent autour d'une œuvre, d'un thème ou du prix Nobel de l'année, puis échangent leurs impressions. « Les discussions qui en découlent sont d'une grande richesse, se réjouit Dolores. Et elles créent du lien

entre les personnes qui y participent. Chaque réunion est un moment privilégié. »

→ **L'atelier d'écriture** (le 1^{er} samedi du mois de 10h à 12h) offre lui aussi de belles occasions de rencontres. Réservé aux abonnés de la médiathèque, il consiste, aux côtés d'un intervenant, à rédiger un petit texte à partir généralement de la littérature, puis à le lire à haute voix. « Ce moment d'écriture est comme

une sorte de cocon dans lequel chacun arrive avec un bout de soi. C'est exaltant ! » poursuit Dolores.

→ **Les conférences de la médiathèque** Ouvertes à tous, elles ont lieu une fois par mois et sont passionnantes. La dernière, sur l'écoute commentée des vinyles, a été une belle réussite.

20 ans déjà

Il y a quelques jours, la médiathèque a soufflé ses 20 bougies. Soirée musicale avec "Duo Éphémère" et dégustation de vin en présence de la vigneronne du clos Cerianne, de Trouillas, conférence sur l'œuvre de Prosper Mérimée avec Clarisse Requena, docteur es lettres... un programme raffiné a été réservé aux amateurs de livres et de lecture.

À noter : deux autres rendez-vous (ouverts à tous gratuitement) sont programmés dans le cadre de cet anniversaire le 6 décembre : un spectacle jeune public avec la compagnie Mômèries à 16h et une soirée chansons françaises avec Stéphanie Lignon, compositrice, interprète, pianiste... le 6 décembre également à 19h.

Tout ceci en préparant de nouveaux projets et réflexions sur l'évolution de la médiathèque.



Maintien de l'offre de soins

Le projet de Maison de santé sur les rails !

Afin d'anticiper les départs à la retraite de plusieurs médecins cypriannais, le projet ambitieux de maison de santé la commune est désormais lancé.

L'enjeu est de taille. Et il est au cœur des préoccupations du Maire, Thierry Del Poso, et de son équipe, décidés à maintenir l'offre de soins médicaux dans la commune.

D'où ce projet de maison médicale, dans les "tuyaux" depuis de longs mois déjà et dont voici quelques précisions.

→ **Le bâtiment – écoresponsable et qui s'intégrera parfaitement dans l'environnement** – sera situé à l'entrée de ville, près du lotissement les Massardes. Il a été conçu et sera construit par la commune. La **surface totale des locaux sera de 1000 m²**, répartis entre des cabinets médicaux, des bureaux pour les professionnels qui y exerceront ponctuellement et une grande salle de réunion qui pourra accueillir du public. Un parking est bien sûr également prévu dans ce projet. Cette maison de santé sera **accessible aux personnes en situation de handicap**, quels que soient leur handicap et leur moyen de locomotion.

→ Il s'agira d'une **maison de santé pluriprofessionnelle**, qui accueillera **des médecins et des professionnels du secteur paramédical**. L'installation de **plusieurs médecins généralistes, d'un dermatologue et d'une**

quinzaine professionnels paramédicaux (kinésithérapeute, infirmiers, psychologue, sage-femme, orthoptiste, ergothérapeute...) est en négociation.

Ces professionnels interviendront en concertation les uns avec les autres.

→ Ce projet intégrera également **un point d'accueil des soins non programmés**, notamment **pour les petites urgences**, pour lesquelles les patients cypriannais n'auront plus besoin d'aller jusqu'à Perpignan.

Le mot de Thierry Del Poso

« Cette maison de santé est l'un des projets qui me tiennent particulièrement à cœur. Comme vous tous, je suis conscient de la pénurie de médecins qui frappe inexorablement le territoire français. Et si, à Saint-Cyprien, nous ne sommes pas encore touchés sévèrement par cette pénurie, plusieurs de nos médecins se rapprochent de l'âge de la retraite. Il était pour moi nécessaire d'anticiper leur départ pour maintenir une véritable offre de soins dans notre commune. Alors voilà, le permis de construire de cette Maison de santé est déposé. Les démarches administratives pour en optimiser le financement sont en cours. La première pierre sera posée en avril prochain, pour une livraison du bâtiment à la fin du premier semestre 2025. Je vous tiendrai informés bien sûr de l'avancée de ce chantier majeur pour les cypriannais ».



Le bien-être des jeunes avant tout !

Entre la Maison des jeunes, qui a fêté ses 10 ans le mois dernier, et le Centre de loisirs, tout est fait, à Saint-Cyprien, pour accueillir les enfants et adolescents dans les meilleures conditions et leur proposer de vrais moments de divertissement.

Des équipes au top

Une dizaine d'animateurs interviennent à la Maison des jeunes et au Centre de loisirs, auxquels s'ajoutent huit ATSEM (Agents territoriaux spécialisés des écoles maternelles), qui renforcent les effectifs du Centre de loisirs l'été. Des professionnels passionnés et entièrement dévoués aux jeunes qui passent, grâce à eux, des moments de détente riches et divertissants.

Des réalisations impressionnantes

Le défi était audacieux, mais il n'a pas arrêté l'équipe de la Maison des jeunes : réaliser, avec les enfants, de vrais capgros catalans ! Un chantier de taille entre la fabrication des moules en argile, le moulage et la peinture des (très grosses) têtes de plâtre et enfin de l'habillage des personnages... Mais que les jeunes et leurs animateurs, aidés par l'équipe de jumelage et Anne-Marie Boix-Pegar, conseillère municipale en charge, notamment, du comité de jumelage, et par le club Saint-Cyp couture, ont mené tambour battant ! Le 16 septembre, tout était prêt pour le défilé de la Festa Major, et la princesse, le chevalier, l'âne catalan Frigoulette, le pêcheur et le dragon ont fait l'admiration de tous. Bravo à nos jeunes et merci pour ce travail magnifique !

10 bougies pour la "MDJ"

Beaucoup de monde, enfants et parents, mais aussi de nombreux "anciens" ont participé, début septembre au parc de la Prade, au 10e anniversaire de la Maison des jeunes de Saint-Cyprien. Des activités sportives et ludiques, laser game, sarbacanes, blind test, archery game, panafoot, zumba, jeux de bois et atelier radio avaient été organisés pour l'occasion. Ce programme sympathique a suscité un véritable engouement. La fête s'est prolongée autour d'une collation offerte par la mairie, en présence de Pascale Guichard, adjointe au maire en charge de la Jeunesse et de l'Enseignement.



AVIS D'ENQUÊTE PUBLIQUE

Procédure de modification n° I du Plan local d'urbanisme (PLU)

Par l'arrêté n° 23/URB/13, le Maire de Saint-Cyprien a ordonné l'ouverture d'une enquête publique portant sur le projet de modification n° I du Plan Local d'Urbanisme (PLU).

Cette modification a pour objet d'actualiser le règlement, les emplacements réservés, les orientations d'aménagement et de programmation et de procéder à la correction d'erreurs matérielles.

L'enquête se déroulera à la mairie du 4 décembre 2023 à 9h au 20 décembre 2023 à 16h.

Le commissaire enquêteur désigné par le tribunal administratif pour cette enquête est Antoine André, sous-préfet à la retraite.

Le dossier en version papier sera consultable au service Urbanisme, aux jours et heures d'ouverture au public.

Une adresse électronique et un registre dématérialisé sécurisé ont été mis en place par ailleurs aux URL suivants :

- Registre numérique :
<https://www.registre-numerique.fr/modification-n-I-du-plu-st-cyprien>
- Adresse email de dépôt des contributions :
modification-n-I-du-plu-st-cyprien@mail.registre-numerique.fr

Ces services sont accessibles depuis le site internet de la commune, via le lien <https://saint-cyprien.com/>

Le commissaire enquêteur recevra les personnes qui le souhaiteront à la mairie, salle Augustin Noell (1^{er} étage) lundi 4 décembre 2023 de 9h à 12h et mercredi 20 décembre 2023 de 14h à 16h.

Les demandes d'informations ou observations relatives à cette procédure doivent être adressées à :

Antoine André, commissaire enquêteur
Enquête publique sur le projet de modification n° I du PLU
Mairie de Saint-Cyprien, Service Urbanisme,
Place Desnoyer
66750 Saint-Cyprien

Au terme de cette enquête publique, après avis du commissaire enquêteur, le projet de modification n° I du PLU sera soumis à l'approbation du conseil municipal.

Le rapport et les conclusions du commissaire enquêteur pourront être consultés à la mairie et sur le site du registre dématérialisé sécurisé pendant un an à compter de la date de clôture de l'enquête.

Que faire à Saint-Cyprien ?

ACTIVITÉS - ANIMATIONS - ATELIERS
EXPOSITIONS - MANIFESTATIONS...

NOVEMBRE

JUSQU'AU VENDREDI 22 DÉCEMBRE

Exposition St-Cyp'Art

Du mardi au vendredi 9h-12h et 14h-18h / les 1^{er} et 3^{ème} samedi du mois 9h-12h > Exposition des œuvres de Nina-Marie-Christine Poupeau & Marie-José Geoffroy.

Médiathèque Prosper Mérimée

JUSQU'AU DIMANCHE 31 DÉCEMBRE

Exposition « Mise en Cène »

Du mardi au dimanche de 14h à 18h > Collection particulière Roger Castang - Exposition de 33 artistes. 4€, gratuit pour les résidents (pass) et enfants de moins de 12 ans.

Les Collections de Saint-Cyprien



JEUDI 23 NOVEMBRE

Les jeudis du CCAS

15h-16h30 > Conférence sur les chutes et les bienfaits de la gym chez les seniors animée par Sébastien Billet, coach en activité physique adaptée.

Inscription : 04 68 21 09 93

Foyer du 3^{ème} âges, place des évadés de France au village

VENDREDI 24 NOVEMBRE

Musiques du monde

21h-22h30 > Concert du Dis'cover Duo, qui revisite les classiques de la bossa, du jazz, de la soul et de la pop avec brio. 5€. Réservations au 04 68 21 06 96 ou au 04 68 21 01 33 (places limitées).

Les Collections de Saint-Cyprien

SAMEDI 25 NOVEMBRE

Cycle de conférences « Vue sur mer »

15h > Animée par le Docteur Philippe Michel, pharmacien chimiste du service de santé des armées, docteur ès sciences, sur Jean-François de La Pérouse (1741-1788), officier de marine et explorateur français. Entrée libre.

Capitainerie du port

DÉCEMBRE

VENDREDI 1^{ER} DÉCEMBRE

Les élus à votre écoute

9h30-11h30 > Rencontrez les élus de la ville pour échanger sur votre quotidien, faire part de vos remarques, suggestions, doléances.

Place Rodin, pendant le marché

SAMEDI 2 DÉCEMBRE

Salon des séniors

9h-18h > Loisirs, activités associatives, astuces vitalité, bien-être, déco... seront au programme du salon « Séniors... et alors ! » à travers de nombreux stands et des animations variées et attrayantes. Gratuit sans réservation.

Gymnase de Grand Stade les Capellans



DIMANCHE 3 DÉCEMBRE

Pièce de théâtre au profit du Téléthon

16h > La troupe L'œil en coulisses jouera une pièce de théâtre au profit du Téléthon. Tout public.

Salle Escaro, mairie

MERCREDI 6 DÉCEMBRE

Les Créanin's du mercredi

10h30-11h30 > Atelier créatif pour les enfants de 4 à 12 ans. Réaliser un paysage, un personnage ou un animal imaginaire en relevant les différentes textures par la technique du frottage à la manière de Max Ernst. Gratuit - Réservations au 04 68 21 06 96 ou 04 68 21 01 33

Les Collections de Saint-Cyprien

20 ans de la médiathèque

16h > « En attendant Noël », spectacle jeune public. 19h > « Chanson française » par Stéphanie Lignon.

Médiathèque Prosper Mérimée

VENDREDIS 8, 15, 22 / SAMEDIS 9, 16, 23 / DIMANCHES 10, 17, 24 DÉCEMBRE

La promenade de Noël

Vendredis 16h-19h30, samedis & dimanches 14h-19h30 (sauf le dimanche 24 14h-16h) > Organisée par l'association des commerçants et artisans de Saint-Cyprien. Place de Marbre : marché de Noël, animations et passage du père Noël les samedis. Place Maillol : animations, télécabines.



JEUDI 7 DÉCEMBRE

Les Causeries aux Collections

18h-20h > Conférence avec Aline Filipp et Patrick Loste sur les œuvres de l'exposition « Mise en Cène ». Gratuit sur réservation au 04 68 21 06 96 - Places limitées.

Les Collections de Saint-Cyprien

SAMEDI 9 DÉCEMBRE

Thé dansant

15h > Avec le groupe Quartet Feeling (variété internationale, musette). Public adulte. 5€ - Sans réservation.

Salle Génin de Règnes

Concert

15h30-17h > Groupe de Gospel Ebony'n Ivory en déambulation pour l'ouverture des « Crèches du monde ».

Saint-Cyprien village

DU SAMEDI 9 DÉCEMBRE AU SAMEDI 6 JANVIER 2024

Crèches du monde

15h30-18h > Parcours d'expositions « Crèches du monde » propose une centaine de crèches et de représentations de la Nativité, provenant de différentes régions, pays et continents.

Saint-Cyprien village



DIMANCHE 10 DÉCEMBRE

Pièce de théâtre

17h-18h30 > « La porte d'à côté » par la Compagnie Antrios. Sans réservation - 8€

Salle Escaro, mairie

JEUDI 14 DÉCEMBRE

Les Causeries aux Collections

18h-20h > Conférence avec Bobby Cargol et 2 NYSS sur les œuvres de l'exposition « Mise en Cène ». Gratuit sur réservation au 04 68 21 06 96 - Places limitées.

Les Collections de Saint-Cyprien

SAMEDI 16 DÉCEMBRE

Concert de Noël

18h > La chorale Tutti Canti vous présente son concert de Noël. Entrée libre.

Gymnase de Grand Stade les Capellans

DIMANCHE 17 DÉCEMBRE

Pessebre

15h > Crèche vivante de Noël organisée par l'association Xarxa Cebrianenca. Entrée libre, sans réservation.

Église Saint-Cyprien de Carthage

MERCREDI 20 DÉCEMBRE

Un Noël à l'opéra

18h30-20h > Pour évoquer le centenaire de la naissance de Maria Callas, l'école municipale de musique construira son concert de Noël autour du répertoire lyrique. Gratuit. Salle Escaro, mairie

JEUDI 21 DÉCEMBRE

Les Causeries aux Collections

18h-20h > Conférence avec Benjamin & Sarah Lebrun et Guy Ferrer sur les œuvres de l'exposition « Mise en Cène ». Gratuit sur réservation au 04 68 21 06 96

Places limitées. Les Collections de Saint-Cyprien

DU VENDREDI 22 AU DIMANCHE 24 DÉCEMBRE

Saint-Cyprien des neiges

Vendredi 17h-22h / samedi 14h-22h / dimanche 14h- 17h > Feu d'artifice, ateliers, manège, musique... Place de la République



VENDREDI 22 DÉCEMBRE

Feu d'artifice

21h30 > Stade de la Tine



JEUDI 28 DÉCEMBRE

Les jeudis aux Collections

18h30-20h > Atelier de création pour adultes : fabrication d'ornements mexicains. 5€. Billetterie en ligne : tourisme-saint-cyprien.com ou à l'accueil de l'Office de tourisme.

Les Collections de Saint-Cyprien

JANVIER 2024

DU MARDI 2 AU VENDREDI 5 JANVIER

Les Créanin's en vacances

10h-12h > Stage d'initiation aux arts plastiques pour les artistes en herbe de 5 à 12 ans. Fabriquer des « Eco jouets », à partir de jouets recyclés, bouchons, flacons, carton, et imagination. Tarif : 25€ / sem. Billetterie en ligne : tourisme-saint-cyprien.com ou à l'accueil de l'Office de tourisme.

Les Collections de Saint-Cyprien



DU MARDI 2 AU SAMEDI 6 JANVIER

Stages de Tennis / padel / multisports

Stages à la demi-journée ou à la journée pour les enfants à partir de 7 ans. Renseignements au 04 68 37 32 00 / www.grandstade.fr

Grand Stade les Capellans

JEUDI 4 JANVIER

Saint-Cyp'art Joa Casino

18h > Vernissage des œuvres de Francie Renaux. Salle d'exposition du Joa Casino

SAMEDI 6 JANVIER

Cavalcade des rois mages

15h > Cavalcade durant le jour des rois. Départ de la déambulation sur le parvis de l'église avec l'accueil des rois.

16h > Distribution et partage de la galette par les rois sur la place de la République (Galette offerte aux enfants et payante pour les adultes).

Parvis de l'église / place de la République



MERCREDI 10 JANVIER

Les Créanin's du mercredi

10h30- 11h30 > « Quand le café se fait peinture ». Peindre avec le café. Gratuit. Réservation au 04 68 21 06 96 ou au 0468 21 01 33

Les Collections de Saint-Cyprien

MERCREDI 10 JANVIER

Saint-Cyp'art

18h > Vernissage des œuvres de Patrick Paccalet et Jean-Pierre Gaillard. Médiathèque Prosper Mérimée

JEUDI 11 JANVIER

Les jeudis aux Collections

18h30-20h > Atelier de création pour adultes : initiation au pastel sec avec l'artiste Patrick Fischer. 5€. Billetterie en ligne : tourisme-saint-cyprien.com ou à l'accueil de l'Office de tourisme.

Les Collections de Saint-Cyprien

SAMEDI 13 JANVIER

Vœux à la population

10h30 > Traditionnelle cérémonie des vœux. Entrée libre. Grand Stade les Capellans

DIMANCHE 14 JANVIER

Pièce de théâtre

17h-18h20 > « Le Maquis de l'âme » par la compagnie Pi Atelier. Sans réservation. 8€

Salle Escaro, mairie



Scannez-moi pour avoir le programme complet!

Agir efficacement et sûrement !

2023 se termine. Déjà... Mais les choses avancent et nos engagements prennent corps. Les travaux de notre promenade de front de mer, qui amélioreront considérablement notre littoral, vont bon train. Autre projet-phare de notre équipe, la Maison de santé, entrera bientôt dans le concret. Les très contraignantes études préalables à la construction d'un bâtiment recevant du public de cette dimension sont terminées, la structure du projet et les plans arrêtés, le permis de construire déposé. Les professionnels de santé ont été approchés. La première pierre sera posée en avril 2024. D'autres contraintes, en lien cette fois avec la construction du bâtiment, s'imposeront à nous, mais cette Maison de santé que nous attendons tous, sera opérationnelle courant 2025, date avant laquelle nous ne devrions pas connaître de vraie pénurie de médecins. Ce projet, comme tous ceux sur lesquels nous nous positionnons, est l'aboutissement de choix stratégiques et d'une anticipation nécessaire à leur viabilité sur la durée. À l'échelle d'une collectivité, tout prend du temps, sachant que la période covid nous a fait perdre deux ans ! Mais notre volonté de parfaire encore et encore notre cadre de vie reste entière, tout comme les efforts que nous sommes prêts à déployer pour cela.

Liste Saint-Cyprien... naturellement : Thierry Del Poso et les élus du groupe majoritaire

Chers concitoyen(nes),

Le temps est venu pour tous les Maires de dresser un bilan de mi-mandat sur leur commune.

Pour Saint-Cyprien à l'heure actuelle, nous n'avons rien vu fleurir dans nos boîtes à lettres.

Alors, nous avons voulu le faire sur cet édit, exercice difficile.....car il n'y a pour nous aucun bilan à tirer de ce mi-mandat terne et morose. Aucune vision d'avenir sur la ville, sauf le futur projet du port, bien hypothétique à l'heure actuelle (les questionnaires remplis par des concitoyens pleins de bonnes intentions n'ont pas eu de retour concret), des pistes cyclables par-ci par-là, des manifestations associatives (bravo, mais rien de nouveau), même la maison médicale ne verra pas sa première pierre posée en 2024.

Donc, à défaut, nous allons vous renseigner sur l'évènement de l'été qui a fait un FLOP, à savoir LE MERCAT. L'association qui a géré cet évènement a déposé son bilan en fin de saison. Le contrat signé pour 3 ans n'a pas été renouvelé.

Cet entêtement du premier magistrat nous aura coûté la bagatelle de 150 000€.

Les 28 élus de la majorité qui ont voté en baissant les yeux, sans poser de question au Maître de séance, devraient chacun rembourser à la commune la somme de 5357€. L'utilisation de nos deniers en serait peut-être plus « réfléchi »

Pour information, mis en examen le 11 mai 2021 pour « violence par personne dépositaire de l'autorité publique » Thierry Delposo comparaitra le 30 Novembre à 8h30 devant le tribunal correctionnel de Perpignan.

Claudette GUIRAUD et Pierre ROSSIGNOL

Facebook :Saint Cyprien expression des élus

La date exacte pour la comparution du maire, est le 30/11/2023 à 8 h 30 devant le tribunal correctionnel de Perpignan, pour violences aggravées à l'encontre du doyen de l'assemblée municipale.

Il encourt, une peine de 3 ans d'emprisonnement, 300 000 € d'amende, l'interdiction d'exercer une fonction publique, l'interdiction des droits civiques et l'interdiction de séjour dans la commune.

2) En suivant et pour info, une citation directe a été délivrée, le 14 septembre 2023, à Thierry Del Poso - maire de Saint-Cyprien, Christophe Gavat (commissaire de police), Philippe Ramond (DGSA de Saint-Cyprien), ainsi qu'à Vicky Jacquinet (agent territorial de Saint-Cyprien).

Ces quatre personnes sont poursuivies par Rémi Bolte (ancien directeur de cabinet de feu Jacques Bouille (ancien maire de Saint Cyprien), qui les a cités à comparaître, au TJ à 14 h le 30/11/23, aux motifs d'escroquerie au jugement en bande organisée, d'abus d'autorité pour échec à l'application de la loi, de corruption passive, de trafic d'influence, de prise illégale d'intérêts et d'atteinte à la présomption d'innocence

RASSEMBLER POUR SAINT CYPRIEN

A PEREZ, A GARCIA, JM LAIGNON, Conseillers Municipaux

-FB: Saint Cyprien info opposition

Nouveau ! Découvrez la version audio des cours de catalan (et plus encore !), en vous connectant ici ou sur la chaîne Youtube "Saint-Cyprien Méditerranée" →



Parce que le catalan fait partie de notre histoire, parce qu'il doit vivre et se pratiquer, voici notre 12^e petit cours de catalan.

Avui, el Joan i la Marieta es troben al mercat de Sant Cebrià

Aujourd'hui, Marieta et Joan sont au marché de Saint-Cyprien

Marieta : Bon dia Joan ! Com estàs ?

Bonjour Joan ! Comment vas-tu ?

Joan : Bon dia Marieta ! Quina bona idea trobar-nos al mercat, no hi havia mai estat abans. Bonjour Marieta ! Quelle bonne idée de se retrouver au marché, je n'y étais jamais venu auparavant.

Marieta : Jo, hi vinc cada dimarts i divendres perquè m'agrada comprar el que realment necessito i peix i verdures de temporada. Moi, j'y viens chaque mardi et vendredi parce que j'aime acheter ce dont j'ai vraiment besoin et du poisson et des légumes de saison.

Joan : Els meus pares, ells sí que hi venen cada setmana. Diuen que segons què no surt gaire més car que als súpers.

Mes parents eux, viennent chaque semaine. Ils disent que selon leurs achats, cela ne leur coûte pas plus cher qu'aux supermarchés.

Marieta : Aquest mercat és molt gran, amb moltes parades i una gran varietat d'ofertes, hi ha una carnisseria, una fruiteria, un forn de pa, una peixateria, però també hi pots trobar roba de moda i més coses encara.

Ce marché est très grand, il y a de nombreux stands et une grande variété d'offres, il y a une charcuterie, un primeur, une boulangerie, une poissonnerie, mais aussi du prêt-à-porter et bien d'autres choses.

Joan : M'encanta l'ambient que s'hi respira, és també un lloc de trobada, oi ?

J'adore l'atmosphère qui s'en dégage, c'est aussi un lieu de rencontre, n'est-ce pas ?

Marieta : Sí ! Et trobes amb els veïns i també la persona que està a l'altra costat de la parada et coneix i et pregunta per la família i et desitja que passis un bon dia.

Oui ! Tu recontres des voisins, la personne qui se trouve de l'autre côté du stand te connaît et te demande des nouvelles de la famille. Elle te souhaite une bonne journée.

Joan : M'agradaria venir més sovint, però per la gent que treballa, els mercats solen tenir uns horaris massa reduïts i fer les compres en un mercat requereix més temps.

J'aimerais venir plus souvent, mais les horaires proposés sont restreints et pour acheter au marché il faut avoir plus du temps.

Marieta : Sí ! Malauradament el supermercat permet realitzar la compra de manera més ràpida, però quan et jubilis llavors podràs venir.

Oui ! Hélas, le supermarché permet de faire des achats de manière rapide, mais quand tu seras à la retraite alors, tu pourras venir.

Joan : Veig que has preparat una llista de compres.

Je vois que tu as fait une liste de courses.

Marieta : Sí ! Jo sempre vaig amb una llista i planifico el menú abans per evitar les despeses innecessàries.

Oui ! J'ai toujours une liste et je planifie le menu avant pour éviter les dépenses inutiles.

Joan : I què tens previst avui al menú ?

Et qu'as-tu prévu au menu aujourd'hui ?

Marieta : Avui per dinar, vull cuinar una recepta que ve de gust al novembre : un gratinat de bledes amb carbassa.

Aujourd'hui pour le déjeuner, je vais cuisiner une recette qui convient au mois de novembre : un gratin de blettes et potiron.

PARLONS CATALAN !**PETIT COURS DE CATALAN N° 12**

Joan : I d'entrant i de postres ?

Et en entrée et en dessert ?

Marieta : D'entrant, prepararé un plat d'embotits i de postres, faré un pa d'ou.

En entrée, je préparerai un plat de charcuterie et pour le dessert, je ferai un flan.

Joan : Bé ! Tot això em fa venir ganes.

Bien ! Tout cela m'a donné faim.

Marieta : Mira ! Si vols menjar bé i no tens ganes de cuinar, trobaràs en aquesta parada tot tipus de plats preparats .

Regarde ! Si tu veux bien manger et si tu n'as pas le temps de cuisiner, tu trouveras ici toutes sortes de plats tout prêts.

Joan : Oh ! Tot és temptador i fa molt bona olor.

Oh ! Tout cela est tentant et sent bon.

Marieta : Acabades les compres anirem a fer un café.

Quand mes achats seront terminés, nous irons prendre un café.

Joan : Aquí ? Al bar de la cantonada a costat de la fleca ?

Ici ? Au bar du coin à côté de la boulangerie ?

Marieta : Sí ! En aquest bar

Oui ! Dans ce bar.

Joan : Vols un tallat o un espresso ?

Tu veux un café avec du lait ou un espresso ?

Marieta : Un tallat, gràcies Joan

Un café avec un nuage de lait, merci Joan.

**Gratinat de bledes amb carbassa**

Ingredients per 4 persones :

Un manat de bledes, 500g de carbassa, dues cebes petites, dues dents d'all picat, 100g de formatge gruyère, 100g de paratllat, 120ml de llet. Sal, pebre, oli d'oliva.

Netejar les bledes, tallar en rodanxes fines tant les fulles com les tiges de les bledes, tallar la carbassa en dauets, barrejar les tiges i la carbassa amb una cullerada d'oli d'oliva, sal i pebre i posar en una safata en una sola capa. Fer rostir uns deu minuts al forn fins que estigui tendre.

Mentrestant dins una paella fer coure les cebes i l'all i sofregir uns dos minuts, afegir les fulles de bledes, fer coure uns minuts i finalment afegir les tiges de bledes i la carbassa rostida, afegir la llet, quan estigui tot remogut, cobrir amb formatge de gruyère i pa ratllat i una mica d'oli. Posar al forn uns divuit minuts a 220 graus. La clau és que la salsa estigui espessa.

Gratin de blettes et courge

Ingredients pour 4 personnes :

Une botte de blettes, 500g de courge, deux petits oignons, deux grains d'ail écrasés, 100g de gruyère, 100g de chapelure, 120ml de lait, sel, poivre, huile d'olive

Laver les blettes, couper les tiges en rondelles fines ainsi que les feuilles, détailler la courge en petits dés, mélanger les tiges de blettes et la courge avec une cuillère d'huile d'olive, saler, poivrer et étaler sur une plaque. Faire cuire environ 10 minutes au four jusqu'à ce que tout soit moelleux.

Dans une poêle faire revenir les oignons et l'ail pendant deux minutes, ajouter les feuilles de blettes, cuire quelques minutes puis ajouter les blettes et la courge rôties, ajouter le lait, mélanger le tout puis recouvrir avec du fromage de gruyère et de la chapelure. Arroser avec de l'huile d'olive. Mettre au four 18 minutes à 220 degrés. La sauce doit être épaisse.



Un système complexe et efficace, présenté récemment aux délégués de quartiers.

GESTION DES DÉCHETS

Bientôt un système de collecte de déchets robotisé !

D'ici la fin d'année, tous les points d'apport volontaire des déchets ménagers de Saint-Cyprien seront remplacés par de nouveaux dispositifs robotisés qui simplifieront la collecte des ordures et le lavage des conteneurs et amélioreront la qualité du tri.

La Communauté de communes Sud Roussillon, compétente en matière de gestion des déchets, a entrepris d'améliorer l'ensemble des dispositifs de collecte en apport volontaire, en les remplaçant par un système robotisé qui non seulement facilitera l'utilisation des conteneurs par les usagers, mais simplifiera aussi le vidage et le nettoyage des bacs, grâce à un module de lavage en circuit fermé très performant.

Les poubelles enterrées vont ainsi être toutes déposées, pour laisser la place à ces nouveaux contenants plus hermétiques, donc moins odorants, et que l'on pourra ouvrir à la main ou au pied. Ces nouveaux bacs s'intégreront parfaitement à l'environnement.

La dépose des anciens conteneurs enterrés et semi-enterrés et la réalisation des plateformes vouées à les accueillir ont démarré.

À relativement court terme, des points d'apport volontaire supplémentaires seront également créés.

À noter : ces changements concernent uniquement les points d'apport volontaire, la collecte des déchets au porte-à-porte continue exactement comme avant.

Un vrai "plus" pour les usagers

Outre le fait que les nouveaux bacs seront plus faciles à ouvrir que les anciens (à la main ou au pied), leurs ouvertures (bouches) seront plus grandes, ce qui devrait contribuer à réduire les dépôts de déchets à côté des conteneurs qui "empoisonnent" les riverains.

Autre avantage de ce système, déjà utilisé dans d'autres pays, dont l'Espagne, avec succès, et qui sera opérationnel en fin d'année : il sera géré intégralement par les équipes de Sud Roussillon, qui pourront ainsi adapter la fréquence des collectes et du nettoyage des conteneurs aux besoins de la population et des professionnels, en particulier l'été avec la venue des touristes. La Communauté de communes s'est dotée pour cela de trois camions spéciaux, qui permettront de soulever et vider automatiquement les conteneurs grâce à un système robotisé, et de les nettoyer grâce à une laveuse adaptable sur les mêmes camions.

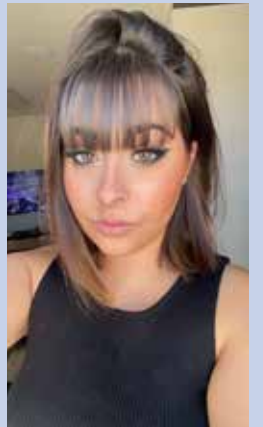
Pendant la période transitoire de la dépose des anciens bacs et de l'installation des nouveaux, des affiches informatives seront apposées sur chaque zone de travaux avec un QR-code permettant d'identifier les points d'apport volontaires verre et emballages ménagers recyclables les plus proches.

ESTHÉTIQUE

Le Studio à beauté

Changement de propriétaire au Studio à beauté, dont la jeune esthéticienne Margot Caball vient de prendre les rênes. Les spécialités de cette Cyprienne passionnée ? Toute l'onglerie, les épilations, les soins du visage et du corps, les teintures des cils et des sourcils et les rehaussements de sourcils, le maquillage pour les événements... L'institut dispose également d'un appareil d'électrostimulation Miha Bodytec, qui permet de muscler et tonifier le corps. Bref, tout ce qu'il faut pour se mettre en beauté !

Ouvert le lundi, mardi, jeudi et vendredi de 9h à 12h et de 14h à 18h, le samedi de 9h à 13h et l'après-midi sur rendez-vous
Centre commercial de la Prade - Rond-point de la Médaille militaire
Tél. 06 98 41 31 49



PRÉPARATION-EMBELLISSEMENT AUTOMOBILE



Covercleaner

Venus tout droit d'Ile de France, Marco Machado et Alexandre Goncalves rêvaient de s'installer à Saint-Cyprien dont ils étaient tombés sous le charme à l'occasion de vacances. Voilà qui est fait puisque Covercleaner, leur centre de préparation esthétique pour véhicules, a ouvert le 10 octobre. Les prestations qu'ils y proposent ? Le lavage intérieur et extérieur des voitures (en recyclant l'eau à 80 %), la pose de films solaires, le polissage et le traitement céramique ou la pose de films PPF (protect paint films) pour protéger la peinture, le covering ou la pose de films vinyle pour modifier ou personnaliser la couleur des véhicules. Bref, tout ce qu'il faut pour la mise en beauté de nos engins à quatre roues !

Ouvert du lundi au vendredi de 8h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h30, le samedi sur rendez-vous.
26 rue Lamartine - Tél. 07 45 24 46 63

VINS ET SPIRITUEUX

Au Petit bouchon

Changement de propriétaire également au Petit bouchon (village), repris par Gabriel Quinette. Ce jeune spécialiste des vins, bières et spiritueux, a exercé auparavant en qualité de responsable de caveau de vente au sein de gros domaines.

Il attendait une opportunité pour prendre en charge son propre commerce. C'est donc Au Petit bouchon, où il s'attache à conseiller la clientèle et à rechercher pour elle de nouveaux crus ou des produits originaux.

Ouvert du mardi au samedi de 9h30 à 12h30 et de 15h30 à 19h30, le dimanche de 9h30 à 12h30 (tous les jours du 11 au 24 décembre, de 9h30 à 12h30 et de 15h30 à 19h30).

5 rue Jean Richepin - Tél. 04 34 29 47 65





Crèches du monde

© Office de tourisme de Saint-Cyprien

samedi **9** décembre 2023
>
samedi **6** janvier 2024



**Saint-Cyprien
Village**

*[Visitez la boutique éphémère
de l'Office de tourisme !]*

infos pratiques **MAIRIE** Standard-renseignements 04 68 37 68 00 **SERVICE EMPLOI** 04 68 37 68 39 **RÉGIE MUNICIPALE** 04 68 21 11 52 **URBANISME** 04 68 37 68 28 **SERVICE PROXIMITÉ** **NUMÉRO VERT** 0800 003 096 **CENTRE COMMUNAL D'ACTION SOCIALE (CCAS)** 04 68 37 68 16 **POLICE MUNICIPALE** 04 68 37 37 30 **MÉDIATHÈQUE PROSPER MÉRIMÉE** 04 68 37 32 70 **OFFICE DE TOURISME** 04 68 21 01 33 **MAISON DES ASSOCIATIONS** 04 68 37 25 02 **CAPITAINERIE** 04 68 21 07 98 **MAISON DES JEUNES** 07 60 14 75 62 **ÉCOLE DE MUSIQUE** 04 68 37 29 61 **GRAND STADE** 04 68 37 32 00 **SUD ROUSSILLON** 04 68 37 30 60 **CAMPING MUNICIPAL** 04 68 21 23 50 **MUSÉE** 04 68 21 06 96 **ESPACE AQUASUD** 04 68 21 50 24